

1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)
 1402/272/4
 KAR KIA TARABAR ASIA TPT CO BY ORDER OF RAHMAN
 NAZAR GENERAL TRADING L.L.C
 DUBAI/U.A

2 Consignee (name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)
 RAVSHANOV DAVRON
 PASS NO:AB0533644
 SAMARKAND - UZBEKISTAN

3 Place of delivery of the goods (place, country) محل و تاریخ تحویل کالا
 SAMARKAND - UZBEKISTAN

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگاری
 SARAKHS/IRAN 17/08/2023

5 Documents attached اسناد ضمیمه
 INVOICE/ИНВОЙС № : 24502

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی
اترک بار خراسان
 ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co.
 این راهنامه علیرشم هر شرط مغایری
 تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.
№128707

16 Carrier (name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)
 ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170
 Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ
 GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,
 MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

17 Successive carriers (name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)
 18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده
 MR: MOROTOV ILKHOM
 TRUCK: 01M016301/014686BA
 PASS: FA1701077
 CODE:

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1-CHEVROLET-CAPTIVA PREMIER (CAR)/(2024-BLACK)/LZWADAGA6RB002007/ RAVSHANOV DAVRON (PASS NO:AB0533644)					2,000KGS =====	2,000 KGS

13 Senders instructions دستورات فرستنده
 TRUCK DEMURRAGE FREE FOR 72 HOURS ATDESTINATION
 AND AFTER WARDS USD 150 \$PER DAY PAYABLE DIRECTLY
 TO THE DRIVER BY THE CONSIGNEE.

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه
 carriage paid پیشگرایه
 carriage forward پسگرایه

21 Established In محل و تاریخ صدور
 MASHHAD/IRAN 200

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

19 Special agreements توافق های خاص

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت ها			
Other charges: سایر پرداخت ها			
Total: جمع			

15 Cash on delivery

23 Signature and stamp of the Carrier

 مهر امضاء و مهر شرکت حمل و نقل

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا
 Place on 200
 مهر امضاء و مهر گیرنده

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط تکمیل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۲۱ و ۲۷ به مسؤلیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تفرصه های کلاس، شماره و حرف را درج کنید.